CM 2.06Black-10/07 11.10.2007 14:15 Uhr Seite 1

CICLOMASTER® CM2.06

CICLOSPORT®
SPORTS INFORMATION SYSTEMS

D BEDIENUNGSANLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem CICLO*MASTER* CM 2.06 haben Sie einen Fahrradcomputer von höchster Präzision erworben. Er verfügt über modernste Elektronik und ist wetterfest. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch.

LIEFERUMFANG (Bild 1):
1. **CICLO*MASTER* CM 2.06**
2. BatterieTyp CR 2032
3. Lenkerhalter mit Radsensor
4. Speichenmagnet
5. Batteriedeckel
- Kabelbinder (ohne Abbildung)

Montage:

Lenkerhalter so auf die gewünschte Stelle am Lenker setzen, dass der Pfeil auf dem Halter in Fahrtrichtung zeigt (s. Bild 2). Der Lenkerhalter kann auch auf einem Vorbau befestigt werden. Dazu muss das Oberteil des Lenkerhalters vom Unterteil abgezogen werden (siehe Bild 1a).
Für ein leichteres Abziehen des Oberteils die Seiten des Unterteils vorsichtig etwas nach oben drücken (siehe Bild 1b)
Anschließend beide Teile um 90° gedreht wieder zusammenstecken, bis der Schnappverschluss einrastet.
Passenden O-Ring aussuchen und auf einer Seite einhängen. Schutzfolie auf der Unterseite des Lenkerhalters abziehen und Lenkerhalter auf die gewünschte Stelle am Lenker (oder am Vorbau) setzen und etwas andrücken. Mit dem O-Ring (in der passenden Position einhängen) befestigen (Bild 1c). Alternativ ist auch eine Befestigung mit Hilfe der beiliegenden Kabelbinder möglich. Diese einfach durch die Öffnungen (Abb. 3a) im Halterfuß führen und nach Ausrichtung festziehen. Sensorkabel spiralförmig um den rechten Bremszug und rechten Gabelholm nach unten in Richtung Nabe wickeln.
Sensor mit Hilfe der Kabelbinder an der Gabelinnenseite befestigen (s. Bild 3). Kabelbinder erst dann festziehen, wenn Sensor und Speichenmagnet korrekt ausgerichtet sind.
Magneten an einer Speiche auf der rechten Seite montieren (s. Bild 4). Der Magnet muss genau auf die mit einem „S" gekennzeichneten Bereiche am oberen bzw. unteren Ende des Sensors zeigen. Der Abstand zwischen dem Magneten und dem Sensor darf 1 mm bis max. 3mm betragen. Jetzt Kabelbinder festziehen.

Inbetriebnahme:

CICLO*MASTER* CM 2.06 in Pfeilrichtung auf den Halter schieben, bis er einrastet (s. Bild 2). Durch leichten Druck in Richtung Sattel lässt er sich wieder abziehen.
Einlegen der Batterie:
Legen Sie eine Batterie Typ CR 2032 mit dem Pluspol nach oben ein. Batteriedeckel auflegen und mit Hilfe einer Münze schliessen. Nach dem Einlegen der Batterie, bzw. nach Drücken des „AC"-Knopfes auf der Rückseite schaltet der CM 2.06 in einen Display-Test. Durch Drücken der zentralen Taste gelangen Sie in den Einstellmodus. Im Display erscheinen abwechselnd die Anzeigen „km/h" und „mph".
Bei den folgenden Einstellungen müssen Sie die Taste immer dann drücken, wenn die gewünschte Anzeige im Display erscheint
Einstellen der Maßeinheit (Kilometer oder Meilen):
Durch Drücken der Taste können Sie die Einheit km/h oder mph einstellen.
Einstellen des Radumfanges:
Jetzt zeigt das Display den Wert 2124 (Radumfang in mm) an und nach 4 Sekunden beginnt die Einer-Anzeige nach oben zu zählen. Durch Drücken der Taste können Sie die gewünschte Ziffer einstellen. Genauso stellen Sie die übrigen Ziffern ein.
Um das Einstellen des Radumfanges zu überspringen, drücken Sie die Taste während der 4 Sekunden, bevor die Einer-Anzeige hochzählt.
Sie können den Radumfang der folgenden Tabelle entnehmen oder selber messen.

Reifengröße:	26 x 1.25	=	Radumfang:	1980 mm
Reifengröße:	26 x 1.75	=	Radumfang:	2040 mm
Reifengröße:	26 x 2.00	=	Radumfang:	2074 mm
Reifengröße:	700 x 20C	=	Radumfang:	2074 mm
Reifengröße:	700 x 25C	=	Radumfang:	2135 mm
Reifengröße:	700 x 38	=	Radumfang:	2170 mm
Reifengröße:	650 x 20C	=	Radumfang:	1945 mm

Wenn Sie Ihren Radumfang selber messen wollen, setzen Sie eine Markierung am Ihrem Vorderreifen und auf dem Boden (z.B. mit Kreide). Fahren Sie mit Ihrem Rad geradeaus, genau eine Reifenumdrehung (mit richtigem Luftdruck und Fahrergewicht) und markieren Sie die Stelle am Boden (siehe Bild 5). Jetzt können Sie den exakten Radumfang zwischen den beiden Markierungen am Boden abmessen (in mm).

Funktionen:

Durch Drücken der Taste können Sie die einzelnen Funktionen nacheinander abrufen.
Alle Funktionen – außer CLK – haben einen
automatischen Start Stopp
im Fahrbetrieb, d.h. die Messung startet bei der ersten Radumdrehung und endet 4 Sekunden nach der letzten Radumdrehung.

SPD = Momentangeschwindigkeit
Die Momentangeschwindigkeit wird permanent in der oberen Zeile des Displays angezeigt.
Anzeigebereich 0.0 - 107.9 km/h oder 0.0 - 67.9 m/h

Die folgenden Funktionen werden in der unteren Zeile des Displays angezeigt.

CLK = Uhrzeit
24-Stunden Anzeige mit einem blinkenden Doppelpunkt als Sekundenanzeige. Um die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie die Taste länger als 4 Sek. Die Zehner-Anzeige der Stunden beginnt durchzuzählen. Durch Drücken der Taste können Sie den gewünschten Wert einstellen. Genauso werden die restlichen Zahlen eingestellt.

AVS = Durchschnittsgeschwindigkeit
Anzeigebereich 0.0 - 99.9 km/h oder 0.0 - 67 m/h
Löschen siehe DST

DST = Tageskilometer bzw. Meilen
Anzeigebereich 0.00 - 999.99 km bzw. 0.00 - 625.00 miles

Um die Anzeige zu löschen, drücken Sie die Taste länger als 4 Sekunden. Damit löschen Sie gleichzeitig die Anzeige AVS.

ODO = Jahreskilometer bzw. Meilen
Anzeigebereich 0 - 99999 km bzw. 0 - 62500 miles
Diese Anzeige können Sie nur durch eine Batterieentnahme (mind. 1 min.) löschen.

Maßeinheit oder Radumfang ändern:

Wenn Sie die Maßeinheit (km/mile) oder den Radumfang ändern wollen, drücken Sie die Taste in der Funktion „ODO" länger als 4 Sekunden. Sie kommen dann wieder in die Einstellfunktion (siehe Beschreibung bei „Inbetriebnahme").

Achtung:
Haben Sie bei DST oder ODO bereits 621.5 bzw. 62150 Meilen oder mehr, gibt es bei einer Umstellung auf Kilometer einen Überlauf im Display und DST bzw. ODO werden auf Null zurückgesetzt.

Wechseln der Batterie

Achtung:
Damit die Voreinstellungen und die gespeicherten Werte erhalten bleiben, darf der Batteriewechsel nur 15 Sekunden dauern.
Schraubverschluß auf der Rückseite des Computers mit Hilfe einer Münze nach links aufdrehen. Alte Batterie entfernen und neue 3V-Lithium-Batterie Typ CR 2032 mit dem Pluspol nach oben einlegen. Schraubverschluß wieder zudrehen.

Bitte die entleerte Batterie nicht in den Hausmüll werfen, sondern fachgerecht entsorgen.

Störungsbeseitigung:

Fehlerhafte oder keine Anzeige im Display:
- AC-Knopf auf der Unterseite des Gerätes ein o. mehrmals drücken
Achtung: Drücken des AC-Knopfes löscht den kompletten Speicher (alle Werte und Einstellungen)
Keine Reaktion der Drucktaste:
- Batterie auf korrekten Sitz überprüfen bzw. Batterie erneuern
Momentangeschwindigkeit wird nicht angezeigt
- Sender auf korrekte Montage prüfen überprüfen, ob Speichen magnet richtig an der Speiche montiert ist (direkt gegenüber dem Markierungspunkt des Senders mit max. 3 mm Abstand)
- Computer ganz auf Halter schieben, bis er einrastet
- eingestellten Radumfang überprüfen
Geschwindigkeit zu hoch bzw. zu niedrig:
- eingestellten Radumfang überprüfen Maßeinheit überprüfen
- AC-Knopf drücken
Achtung: Drücken des AC-Knopfes löscht den kompletten Speicher (alle Werte und Einstellungen)

Garantie:

Wir gewähren dem Erstkäufer dieses Produktes eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum nach unten stehenden Bedingungen. Innerhalb dieser Garantiezeit beheben wir unentgeltlich Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung/Handhabung, kommerziellen Gebrauch oder Unfall/Sturz verursacht sind. Ebenfalls von der Garantie ausgenommen sind Verschleißteile oder gebrochene Gehäuse des Gerätes und/oder der Sender. Die Garantieleistung erfolgt nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch mangelhafter Teile. Die Garantie deckt keine direkten oder indirekten Schäden oder Folgeschäden ab, die mit dem Produkt in Zusammenhang stehen. Diese Garantie schränkt weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nach dem jeweils geltenden nationalen Recht noch die Rechte des Verbrauchers gegenüber dem Händler aus dem zwischen beiden geschlossenen Kaufvertrag ein. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler bzw. den Distributor Ihres Landes oder senden Sie den CM 2.06 mit dem Kaufbeleg (Datum) und allen Zubehörteilen ausreichend frankiert an:

CICLO SPORT Service
K.W. Hochschorner GmbH
Konrad-Zuse-Bogen 8
D-82152 Krailling
Telefon: 089 / 89 52 70 31
Telefax: 089 / 8 59 63 01
E-Mail: ciclo-service@ciclosport.de
Bitte lesen Sie vor Einsendung des Gerätes nochmals sorgfältig die Bedienungsanleitung durch und überprüfen Sie die Batterie. Bei berechtigten Garantieansprüchen wird das reparierte Gerät oder ein Austauschgerät kostenlos zurückgesandt.

Reparatur: Wird das Gerät zur Reparatur (oder Batteriewechsel) eingesandt oder wird ein Garantieanspruch nicht anerkannt, erfolgt eine Reparatur (oder evtl. nötiger Batteriewechsel) bis Euro 15.- automatisch. Bei höheren Reparaturkosten werden Sie zuerst benachrichtigt. Die Rücksendung des reparierten Gerätes erfolgt dann per Nachnahme oder Rechnung.

Garantieschein:

Absender:

Name / Vorname

Straße, Nr.

PLZ/Ort

Telefon (tagsüber)

Fax

E-Mail

Nach Ablauf der Garantie sollen Reparaturen bis Euro _____ durchgeführt werden.

GB USA OPERATING INSTRUCTIONS:

Congratulations!
You're the new owner of a high-precision electronic tachometer. The CICLO*MASTER* CM 2.06 is equipped with the latest electronic and is weather-proofed.
Please read the instruction carefully.

Accessory: (Fig. 1)
1. **CICLO*MASTER* CM2.06**
2. Battery Typ CR 2032
3. Handlebar bracket with sensor
4. Spoke magnet
5. Battery cover
- Cable tie (without illustration)

Mounting:

Mount the bracket on the handlebar with the arrow pointing forward. To do this the top section of the handlebar mounting must be removed from the bottom section (see Figure 1a).
To make it easier to remove the top section carefully push the sides of the bottom section upwards slightly (see Figure 1b).
Then turn both parts through 90° and assemble them again until the snap-on mounting engages.

Find the required O ring and attach it to one side. Remove the backing foil from the underside of the handlebar mounting, place the handlebar mounting in the required position on the handlebar (or on the stem) and press it down slightly. Secure it with the O ring (attach it in the appropriate position) (Figure 1c). Alternatively the handlebar bracket can be fixed with cable ties as well. Simply slide them through the little wholes (Figure 3a) and fix them after you adjusted the bracket in the desired position.

Wrap the sensor cable around the front brake cable and the rightfork blade (fig. 2).
Using the cable ties, loosely attach the wheel sensor to the inside of the fork blade (fig. 3).

Fasten the spoke magnet to a spoke on the right side of the front wheel (fig. 4). The magnet has to point towards an area on the sensor which is marked with an "S". The magnet must pass directly between both grooves on the sensor. The distance between magnet and sensor must be between 1 mm and 3 mm. Tighten the cable ties.

Attach **CICLO*MASTER* CM 2.06** to handlebar bracket until it snaps firmly into place. To remove computer, slide backwards (fig. 5).

Preparation:

Installation of battery:
Use a flat blade screwdriver and lift out the battery cap carefully. Install a new CR 2032 alkaline battery into battery compartment with + pole facing up. Close the battery cap carefully. After inserting a new battery or pressing the „AC" (Reset) button on the back of the computer the CM 2.06 goes into a Display Test. By pressing the central button on the front you will get into the setting mode. Display will show setting mode with KM/h or mph toggling.

Press key to set your requirement in displayed km/h or mph.

Display will show wheel size in mm and after 4 seconds, unit digit of wheel size will scroll upwards. Press button to set the required displayed digit. Similarly press key to set all remaining wheel size digits.
To skip this wheel size setting mode, you can press buton in the initial 4 seconds before the wheel size unit digit starts to scroll.

You can set your wheel size by the following chart or actually measure the wheel size circumference.

wheel size:	26 x 1.25	=	circumference:	1980 mm
wheel size:	26 x 1.75	=	circumference:	2040 mm
wheel size:	26 x 2.00	=	circumference:	2074 mm
wheel size:	700 x 20C	=	circumference:	2074 mm
wheel size:	700 x 25C	=	circumference:	2135 mm
wheel size:	700 x 38	=	circumference:	2170 mm
wheel size:	650 x 20C	=	circumference:	1945 mm

Please note: If you choose „mph", the wheel size is displayed in „inch" and not in „mm" (millimeter).
To determine the exact wheel size, put corresponding marks on the frontfire of the bicycle and on the flooror similar even surface. Roll bicycle along a straight line, have front wheel complete exactly one revolution. Mark new location and measure in millimeters the exact distance covered (Fig.5)

Functions:

Pressing the button scrolls through all functions one after the other All functions, except CLK, have an
automatic start stop,
that means measurement starts with first revlution of the wheel and ends 4 seconds after last revolution of the wheel.

SPD = current speed
Current speed is displayed in the top row of the LC display.
Range 0.0 - 107.9 km/h or 0.0 - 67.9 m/h

The following functions are displayed in the lower row of LC display.

CLK = Clock
24 hour clock with flashing second colon. To set the clock while in the clock mode, press buton for over 2 seconds. Clock tenth hour digit will scroll 0, 1, 2 and back to 0 again. Press button to set required displayed digit. Similarly set remaining clock digits by buton and unit will return to normal clock mode after seting.

AVS = Average speed
Range 0.0 - 99.9 km/h or 0.0 - 67 m/h
Reset see DST

DST =Trip distance
Range 0.00 - 999.99 km or 0.00 - 625.00 miles.
Press button for over 4 seconds to reset DST and AVS.

ODO =Total distance (odometer)
Range 0 - 99999 km or 0 - 62500 miles

Wheel size setting:

KM or MILE selection
Pressing buton for over 4 seconds will enter KM or mile selection mode followed by wheel size setting. User can change KM or mile and wheel size in this mode (see preparation).
Conversion M - KM automatically.

Attention:
If you change mile to KM and DST or ODO are 621.5 resp. 62150 miles or more, there will be an overflow in the display and DST and ODO are reset to zero.

Change of battery:

Attention:
To preserve the settin,qs and stored values, the battery may not be removed from the computer for more than 15 seconds.

Remove the battery by turning the battery cap counterclockwise. Use a flathead screwdriver or coin to do this. Remove old battery and install a new 3 V-Lithium battery type CR-2032 with the (+) side up (facing outward). Replace the battery cap.

Please do not throw away battery in your normal garbage.

Trouble shooting:

Faulty or no display:
- push AC button on the back of computer
Attention: Pushing the AC button will erase all of setings in the computer
Computer does not respond when buttons are pushed:
- check to see if batery is installed properly
- replace batery
Speed not displayed:
- check to see if sender is mounted properly
- check the position of the spoke magnet check the sensor cable for damage
- make sure computer is mounted in bracket completely
- check circumference
Speed to high or to low:
- check circumference setting
- check to see if you are using miles or kilometers

Warranty:

We offer a 24 month guarantee on the **CICLO*MASTER* CM 2.06**. The guarantee restricts itself to material – and workmanship-mistakes. The batteries are excluded from this guarantee.

The guarantee is only valid if:
- the computer has been used and cared for properly.
- the computer, with the purchase-voucher (date) and all accessories sufficiently stamped are sent to your country distributor check (**www.ciclosport.de/international**) or to the following address:

CICLOSPORT SERVICE
K.W. Hochschorner GmbH
Konrad-Zuse-Bogen 8
D-82152 Krailling
ciclo-service@ciclosport.de

Please read through the instruction manual carefully before sending us your **CICLO*MASTER* CM 2.06** and check the battery. An exchange-device or the repaired device will sent back to you free of charge if justifiable guarantee-claims have come into question.

Repair:
If the device is sent in for repair and a warranty claims is not justified, a repairfee of Euro 15.00 is automatically charged. If the cost of repair is any higher you will be notified first. The return mailing of the device is paid for by the recipient.

Guarantee certificate:

Sender:

Surname

first name

Street, number

Zip code / City / State / Country

Telephone (during the day)

Fax

E-Mail

After course of the guarantee:
Repairs should be made to the price of Euro _____

F MODE D'EMPLOI

Nos féliciations!
Vous venez d'acquérir avec le CICLO*MASTER* CM 2.06 un tachymètre d'une précision optimale. Il dispose d'un système électronique ultramoderne et est resistant à tous les conditions atmospheriques. Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation.

Le contenu (voyez figure 1)
1. **CICLO*MASTER* CM 2.06**
2. Batterie type CR 2032
3. Support de guidon avec palpeur de la roue
4. Aimant de rayon
5. Capuchon de baterie
- Cale de caoutchouc (2 pcs)

Montage:

Posez l'applique a l'endroit voulu sur le guidon, en orientant la fleche de l'applique dans le sens de la marche (cf. illustration 2). Pour cela, il faut séparer la partie supérieure du support de cintre de la partie inférieure (voir ill. 1a).
Pour pouvoir détacher facilement la partie supérieure, appuyer légèrement sur les côtés de la partie inférieure en soulevant celle-ci (voir ill. 1b).
Assembler à nouveau les deux parties en les faisant pivoter de 90° jusqu'à ce que la fermeture à déclic s'enclenche.
Choisir un anneau torique adapté et l'accrocher d'un côté. Retirer le film protecteur situé sous le support de cintre, placer le support de cintre sur le cintre (ou sur la potence) à l'endroit souhaité et appuyer légèrement. Fixer avec le joint torique (à accrocher dans la position adaptée) (ill. 1c). La fixation peut également se faire à l'aide de l'attache pour câble fournie. Insérer tout simplement l'attache dans les ouvertures (cf. illustration 3a) situées dans le pied de maintien et bien serrer après montage.
Enrouler le cable autour du serrage de frein droit, puis du cote droit de la fourche, en spirale vers le bas en direction du moyeu.
A l'aide de l'attache-câble, installez le capteur sur la partie interieure de la fourche (cf. illustration 3). Fixez l'attache-cable lorsque le capteur et l'aimant du rayon sont correctement orientes. Installez l'aimant sur un rayon du cote droit de la roue avant (cf. illustration 1). L'aimant doit très précisément être dirigé vers les extrémités supérieure et inférieure du capteur marquées d'un „S". L'ecart entre l'aimant et le capteur doit etre obligatoirement compris entre 1 et 3 mm. Fixez a present l'attache cable.
Tournez le corps du CM 2.06 dans le sens de la fleche sur l'applique jusqu'a ce qu'il s'encliquette. Il s'enlève facilement par une legere pression en direction de la selle.

Mise en service:

Pose de la batterie
Posez la baterie CR 2032 avec le pole + vers le haut. Refermez le couvercle. Faites atention que le „nez" se dirige vers l'ouverture. Après avoir installé la pile, en particulier après avoir appuyé sur le bouton „AC" à l'arrière, le CM 2.06 s'allume sur un écran test. En appuyant sur la touche centrale, vous arrivez dans le mode d'installation.
Vous vous trouvez a present en mode d'installation. Pour les reglages suivants, poussez chaque his sur le bouton, quand el'indication voulue apparaît.
Choix des kilomètres ou des miles
En appuyant sur la touche, vous pouvez choisir entre KM ou mile.
Réglage du périmètre de la roue.
Valeur affichee est 2124 (perimetre de la roue en mm.). Après 4 sec. le chiffre commence à augmenter En appuyant sur la touche, vous pouvez introduire la valeur voulue. Par pression sur la touche pendant 4 sec., vous commencez directement avec le réglage suivant.

Empruntez ou mesurez vous-mbme le pértmètre du tableau suivant.
Voici le schema du perimetre de la roue en comparaison avec les pneus

mesure de pneu:	26 x 1.25	=	périmètre:	1980 mm
mesure de pneu:	26 x 1.75	=	périmètre:	2040 mm
mesure de pneu:	26 x 2.00	=	périmètre:	2074 mm
mesure de pneu:	700 x 20C	=	périmètre:	2074 mm
mesure de pneu:	700 x 25C	=	périmètre:	2135 mm
mesure de pneu:	700 x 38	=	périmètre:	2170 mm
mesure de pneu:	650 x 20C	=	périmètre:	1945 mm

Quand vous desirez de determiner wus meme le perimetre de la roue; marquez le pneu avant et le sol. Avancez avec votre velo un tour de la roue (avec pression de l'air exacte et poids de cycliste) et marquez l'endroit sur le sol. (voyez figure 5) Puis vous pouvez mesurer la distance exacte entre les deux points.

Functions:

Les différentes fonctions sont appelées en appuyant sur la touche. Tous les fonctions, sauf CLK, se metent en marche et s'arretent automatiquement. Le **CICLO*MASTER* CM 2.06** se met en marche dès le premier tour de la roue et s'arrête 4 sec. apres le dernier tour.

SPD = Vitesse instantanée
La vitesse instantanee est affichee en haut a droite.
Zone d'affichage: 0.0 107.9 km/h ou 0.0 - 67.9 m/h.

Les fonctions suivantes sont montrees en bas de la zone d'affichage.

CLK = l'heure
L'affichage de 24 heures. Le double point clignote tous les secondes. L'heure exacte est appelee en appuyant sur la touche pour plus de 4 sec. Les chiffres commencent à rouler. Vous pouvez metre l'heure exacte en appuyant sur la touche. Vous pouvez regler les autres chiffres à la même façon.

AVS = vitesse moyenne
Zone d'affichage: 0.0 - 99.9 km/h ou 0.0 - 67 m/h
La remise à zéro en appuyant plus que 4 sec. sur la touche.

DST = km ou miles journaliers
Zone d'affichage: 0.00 - 999.99 km ou 0.00 - 625.00 miles.
La remise à zéro en appuyant plus que 4 sec. sur la touche.

ODO = km ou miles annuels
Zone d'affichage: 0 - 99999 km ou 0 - 62500 miles
Remise à zéro: seulement par changement de la baterie (apres 1 min.)

Modification du perimetre de la roue ou du choix km/h - m/h:

Appuyez sur la touche de la fonction ODO plus que 4 sec.; vous pouvez faire une réinitialisation des différentes fonctions.

Attention: en cas de DST = ou > 621,5 ou ODO = ou > 62150 miles: le changement de miles en km remet le display à zero.

Changement de la batterie:

Attention: le ciclomaster conserve ses valeurs en mémoire, si le changement de la batterie ne dure plus de 15 sec.

Au dos du compteur, tournez le couvercle du boîtier de la pile vers la gauche à l'aide d'une pièce de monnaie. Enlevez l'ancienne pile et installez une nouvelle pile au lithium CR 2032 de 3 V avec le pôle positif vers le haut. Replacez ensuite le couvercle du boîtier de la pile. Ne jetez pas jeter la pile usagée avec les ordures ménagères, mais envoyez-la plutôt au recyclage.

Veuillez ne pas jeter la pile usagée à la poubelle, mais affectez-la plutôt au recyclage.

Elimination des defaillences:

Affichage anormal ou aucun affichage:
- Pressez le bouton AC sur la partie intérieure du compteur à une ou plusieurs reprises
Attention! En appuyant sur le bouton AC, vous effacez toute la memoire (valeurs et reglages).
Aucune reaction a la pression des touches:
- Verifiez l'emplacement de la pile ou remplacez la pile
Pas d'affichage de la vitesse momentanee:
- Verifiez le montage de l'emeteur
- Verifiez si l'aimant est correctement monté sur le rayon (a 3 mm maximum de l'emeteur, juste en face de la marque)
- Controlez la pile de l'emeteur
- Vérifiez l'installation du compteur sur l'applique
- Verifiez le réglage de la circonférence de la roue
Indication de vitesse incorrecte:
- Vérifiez le réglage de la circonférence de la roue
- Contrôlez l'unité de mesure
- Appuyez sur le bouton AC
Attention! En appuyant sur le bouton AC, vous effacez toute la mémoire (valeurs et réglages).

Garantie:

Le **CICLO*MASTER* CM 2.06** est livré avec une garantie de 24 mois. La garantie se limite aux défauts des matériaux et de leur façonnage. Les batteries ne sont pas couvertes par cette garantie.

La garantie est valable seulement :
- si l'ordinateur a été employé avec le plus grand soin et selon les instructions
- si l'ordinateur, le reçu d'achat (avec la date) et tous les dispositifs sont renvoyés, dûment affranchis, au distributeur (**www.ciclosport.de/international**) le plus proche ou à:

CICLOSPORT SERVICE
K.W. Hochschorner GmbH
Konrad-Zuse-Bogen 8
D-82152 Krailling
ciclo-service@ciclosport.de

Avant d'envoyer l'appareil, lire à nouveau les instructions et contrôler la batterie. Si le défaut répond aux conditions de garantie comme ci-dessus, l'appareil sera remplacé ou réparé et renvoyé sans frais.

Réparation:
Si les droits de garantie ne sont pas acceptés ou si le compteur est renvoye pour réparer, une réparation en-dessous de 15 Euro est faite automatiquement. En cas d'un devis plus élevé, vous seriez averti. Le renvoi de l'appareil réparé se fait contre remboursement.

Bulletin de garantie:

Expéditeur:

Nom, prénom

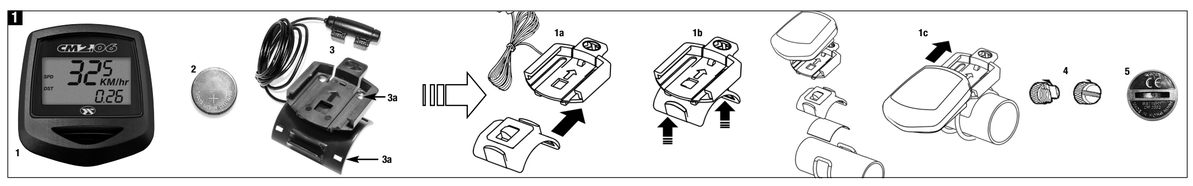
Ville (avec le code postal)

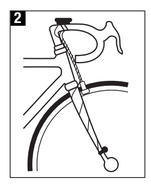
Rue ou place et numéro

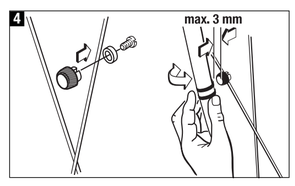
Téléphone (pendant le jour)

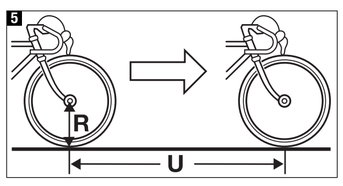
Fax

Si la garantie est échue, procéder aux
réparations jusqu'au montant maximum de Euro _____









www.ciclosport.de

CM 2.06Black-10/07 11.10.2007 14:15 Uhr Seite 2

CICLOMASTER® CM2.06

CICLOSPORT®
SPORTS INFORMATION SYSTEMS

I ISTRUZIONI D'USO

Complimenti!
Avete appena acquistato un tachimetro elettronico ad altissima precisione. Il CICLO*MASTER* CM 2.06 dispone di una modernissima apparecchiatura elettronica, resistente alle intemperie. Prima di metterla in funzione pero Vi consigliamo di leggere con cura queste istruzioni d'uso.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE (vedasi fig. 1):
1. **CICLO*MASTER* CM 2.06**
2. Batteria CR 2032
3. Attacco manubrio con sensore ruota
4. Magnete da attaccare ai raggi
- Facette di plastica (2 pezzi)

Montaggio:

Montate il supporto sul manubrio con la freccia rivolta in avanti. Fate scorrere il computer nella direzione della freccia fino alle scatto. Per togliere il computer, fatelo scivolare verso la sella (fig. 2).
A tal fine, la parte superiore del supporto del manubrio deve essere staccata dalla parte inferiore (vedasi Figura 1a).
Per sfilare facilmente la parte superiore, esercitare con attenzione una leggera pressione verso l'alto sui lati della parte inferiore (vedasi Figura 1b).
Riunite poi le due parti ruotate di 90°, finché la chiusura non scatta in posizione. Scegliete l'anello torico adatto ed aggancíatelo su di un lato. Togliete la lamina protettiva sulla parte inferiore del supporto del manubrio e posizionate quest'ultimo nel punto desiderato sul manubrio (o sull'- avancorpo), premendo leggermente. Fissate con l'anello torico (agganciare nella posizione giusta – Figura 1c). In alternativa è anche possibile un fissaggio attraverso l'ausilio delle apposite fascíette per il cavo, facendo scorrere le aperture (fig. 3a) nella sede e procedendo alla regolazione.
Poi arrotolate il cavo sensore intorno al filo del freno anteriore e alla forcella destra. (fig. 2)
Usate le fascette di plastica per far aderire il filo alla forcella e posizionate il sensore all'interno (fig. 3).
Montate il magnete sul raggio in modo che sia allineato al segno della parte piatta del trasmettitore. Non stringete eccesivamente la vite del magnete. Il magnete deve essere rivolto esattamente verso le zone contraddistinte dalla „S" al di sopra ed al di sotto della parte finale del sensore. Sistemate il trasmettitore in modo che la distanza dal magnete non superi i 3 mm. Fate girare la ruota per controllare che il segnale giunga al computer. Stringete ora le fascette di plastica.

Messa in funzione:

Inserimento della batteria:
Aprite con precauzione il coperchio posto sulla parte posteriore del computer con un cacciavite fine. Inserite la batteria CR 2032 con il polo positivo rivolto in alto e richiudere il coperchio. Successivamente all'inserimento della batteria, premendo il tasto „AC" posizionato nella parte posteriore del CM 2.06, viene effettuato un test del display. La pressione del tasto centrale conduce al procedimento di messa. Sul display ora appare „km/h" – „mph", il simboli lampeggia.
Per la messa a punto delle funzioni premere il pulsante quando lampeggia l'indicazione desiderata sul display.

Messa a punto per miglia o km:
Premendo il pulsante si puo programmare km/ ora („km/h") oppure miglia ora („mph").

Messa a punto della circonferenza della ruota:
Ora il display indica la cifra 2124 (circonferenza in mm) e dopo 4 secondi l'unita comincia a contare (2124- 5- 6- 7- 8- 9 per poi tornare a 2120). Premendo il pulsante si programma la cifra desiderata.
Procedete ugualmente con la decina e cosi via. Per saltare la messa a punto della circonferenza basta premere il pulsante entro i 4 secondi prima che l'unita incominci l'operazione di conteggio.

Vedasi tabella seguente (o misurare lo stesso pneumatico):

pneumatico:	26 x 1.25	=	dimensione della ruota: 1980 mm
pneumatico:	26 x 1.75	=	dimensione della ruota: 2040 mm
pneumatico:	26 x 2.00	=	dimensione della ruota: 2074 mm
pneumatico:	700 x 20C	=	dimensione della ruota: 2074 mm
pneumatico:	700 x 25C	=	dimensione della ruota: 2135 mm
pneumatico:	700 x 38	=	dimensione della ruota: 2170 mm
pneumatico:	650 x 20C	=	dimensione della ruota: 1945 mm

Per misurare la circonferenza della ruota marcare un punto sulla ruota anteriore e sul terreno (ad esempio con gesso) Spingere la bicicletta in linea retta fintanto che la ruota abbia fatto un giro completo. Marcare anche questo punto (vedasi fig. 4). Misurate la distanza esatta tra i due punti sul terreno (in mm).

Funzioni:

Premendo il pulsante si possono scegliere le singole funzioni in sequenza. Tutte le funzioni – escluso CLK – hanno uno start-stop automatico durante il percorso, ovvero la misurazione ha inizio col primo giro della ruota per smettere 4 secondi dopo l'ultimo effettuato.

SPD = velocità attuale
Nella linea superiore del display viene indicata di continuo la velocità attuale.
L' ambito di indicazione è compreso tra 0.0 -107,9 km/ ora oppure 0,0 - 67,9 miglia/ora.

Funzioni che vengono indicate nella linea inferiore del display.

CLK = Orologio
Indicazione delle 24 ore con due punti lampeggianti (:). Per mettere a punto l'orario, premere il pulsante per 2 secondi. La decina comincia a contare. Premere il pulsante per programmare la cifra desiderata.
Procedere ugualmente per le ore ed i minuti.

AVS = Velocità media
L'ambito di indicazione è compreso tra 0.0 - 107,9 km/ ora oppure 0,0 - 67,9 miglia/ora.
Per cancellare vedasi „DST".

DST = Percorso giornaliero in km oppure miglia
L'ambito di indicazione è compreso tra 0.00 - 999,99 km oppure 0.00 - 825,00 miglia. Per cancellare l'indicazione premere il pulsante per più di 4 secondi nella funzione DST. Contemporaneamente vengono annullati i valori registrati della velocità media (AVS).

ODO = Percorso totale in km oppure miglia
L'ambito di indicazione è compreso tra 0.00 - 999,99 km oppure 0.00 - 825,00 miglia.
Per cancellare questo valore si deve rimuovere la batteria (per minimo 1 minuto).

Cambiamento dell 'unità di misura oppure della circonferenza della ruota:

Per cambiare l'unita di misura (km/ miglia) oppure la circonferenza della ruota si deve premere il pulsante per più di 4 secondi nella funzione attiva „ODO" In questo modo si ritorna al punto „messa in funzione' (vedasi istruzioni all'inizio). Cambiando l'unità di misura il computer converte automaticamente i km percorsi in miglia e viceversa.

Attenzione:
Cambiando l'unità di misura da miglia in km, il display cancella l'indicazione e torna a zero – se si sono superati i valori di 625,00 miglia giornaliere (DST) oppure di 62.500 miglia totali (ODO) (display sovrafollato).

Sostituzione della batteria:

Attenzione:
Per non perdere tutti i dati in memoria, la sostituzione della batteria deve essere effettuata entro 15 secondi.
Girare verso sinistra, aiutandosi con una moneta, il coperchietto filettato posto nella parte posteriore del computer. Estrarre la batteria scarica e sostituirla con una nuova del tipo CR 2032 3V al litio. Il polo positivo deve essere rivolto verso l'alto.

Per favore non gettare la batteria nella spazzatura comune, ma smaltirla portandola agli appositi punti di raccolta.

Eliminazione dei guasti:

Il display non funziona:
- Premere AC sul retro del computer
- Controllate che la batteria sia installata correttamente
- Cambiate la bateria enzione:

Attenzione: Premendo AC si annullano uti i dati nel computer
Il computer non risponde quando i tasti vengono premuti:
- Controllate la posizione del trasmettitore e del magnete
- Controllate che il computer sia sistemato correttamente sul supporto
- Controllate la circonferenza della ruota

La velocita non compare
La velocita è troppo alta o troppo bassa:
- Controllate la circonferenza della ruota
- Controllate se state usando miglia o kilometri
- Premere il tasto AC

Attenzione: premendo AC si annullano tuti i dati nel computer

Garanzia:

Il **CICLO*MASTER* CM 2.06** provvisto di una garanzia di 24 mesi. La garanzia è limitata ai difetti dei materiali e della loro lavorazione. Le batterie sono escluse dalla presente garanzia.
La garanzia è valida solo se
- il computer è stato usato con cura e come da istruzioni
- il computer, la ricevuta di acquisto (datata) e tutte le parti accessorie vengono spediti, debitamente affrancati, al suo distributore (**www.ciclosport.de/international**) locale oppure a:

CICLOSPORT SERVICE
K.W. Hochschorner GmbH
Konrad-Zuse-Bogen 8
D-82152 Krailling
ciclo-service@ciclosport.de

Prima di spedire l'apparecchio, leggere ancora attentamente le istruzioni e controllare la batteria. Se il difetto risponde alle condizioni di garanzia di cui sopra, l'apparecchio viene sostituito o riparato e rispedito gratuitamente.

Riparazioni:
Prima di spedire l'apparecchio, leggere ancora attentamente le istruzioni e controllare la batteria. Se il difetto risponde alle condizioni di garanzia di cui sopra, l'apparecchio viene sostituito o riparato e rispedito gratuitamente.
Se l'apparecchio viene spedito per riparazione o se il diritto alla garanzia non viene riconosciuto, viene automaticamente effettuata la riparazione fino ad un importo di Euro 15,-.
Se il costo della riparazione è superiore, viene mandato un avviso. L'apparecchio viene poi rispedito in contrassegno.

Certificato di garanzia:

Mittente:

Cognome, nome

Via o piazza e numero civico

Città (con CAP)

Telefono (durante il giorno)

Fax

E-mail

Motivo dell'invio: Se la garanzia è già scaduta eseguire le riparazioni fino ad un importo massimo di Euro: _____

E INSTRUCCIONES

Felicitaciones!
Ud. acaba de adquirir un taquimetro electronico de la precision mis grande. Dispone del sistema eletrónico mas moderno y es estanco a la intemperie.
Leer esta istrucción atentemente!

CONTENIDO (ilustración 1)
1. **CICLO*MASTER* CM 2.06**
2. Bateria, tipo CR 2032
3. Abrazadera con organo sensorial
4. Iman para los radios
5. Tapa para la batería
- 2 juntas de caucho

Montaje:

Montar el soporte en el manillar por el punto donde marca la flecha. Usar la goma para ajustar los posibles diámetros del manillar. El portaguía se puede sujetar también sobre un prementaje. Para ello hay que extraer de la base la pieza superior del portaguía (véase figura 1a).
Para extraer más fácilmente la pieza superior, presione un poco hacia arriba y con cuidado los laterales de la base (véase figura 1b).
A continuación vuelva a encajar ambas piezas dándoles un giro de 90° hasta que encastre el cierre de pestillo.
Busque la junta tórica apropiada y encájela en un lado. Retire la lámina protectora de la cara inferior del portaguías y coloque éste en el punto deseado del guía (o en el prementaje) y apriételo un poco.
Sujételo con la junta tórica encajándola en la posición apropiada (figura 1c). Alternativamente el soporte del manillar puede ser fijado con los distintos cables. Simplemente deslízelos a traves de los pequeños agujeros (Fig, 3a) y ajustelos sobre el manillar en la posición deseada.
Envolver el cable sensor alrededor del cable del freno delantero y las barras de la horquilla. Mediante los extremos del cable, aproximadamente, atar en sensor de la rueda en la parte interior de la barra de la horquilla. Poner el imán en el radio de la rueda delantera, en la parte derecha. El imán debe pasar directamente entre las dos ranuras del sensor. El im n debe apuntar hacia el area del sensor marcada con una „S".
La distancia entre iman y sensor debe ser entre 1 y 3 mm. Apretar los extremos de los cables. Atar **CICLO*MASTER* CM 2.06** en el soporte del manillar hasta que veas que queda firmemente cogido. Para quitar el computador, deslizarlo hacia atrás.

Puesta en Servicio:

Encajar la batería del tipo CR 2032. Después de introducir la baterira of pulsar el botón AC de la parte posterior, se pone en funcionamiento el CM 2.06. Pulsando la tecla central se pone en marcha el modo de ajuste descrito. La lectura digital muestra „km/h" – „mph" reluce. Si Ud. ajusta lo siguiente, apretar el botón cuando la indicación deseada aparece.

Ajustar la unidad de medida (Kilometros o millas)
De apretar el boton Ud. puede variar kilbmetros y millas.

Ajustar el perimetro
La lectura digital muestra el valor 2124. Después de 4 sec. la indicación empieca contar. De apretar el botón Ud. seleciona la cifra deseada. Si Ud. no quiere ajustar el perimetro, apretar el botón antes de contar

Tabla de neumáticos

tamaño de los neumáticos:	26 x 1.25	=	perímetro: 1980 mm
tamaño de los neumáticos:	26 x 1.75	=	perímetro: 2040 mm
tamaño de los neumáticos:	26 x 2.00	=	perímetro: 2074 mm
tamaño de los neumáticos:	700 x 20C	=	perímetro: 2074 mm
tamaño de los neumáticos:	700 x 25C	=	perímetro: 2135 mm
tamaño de los neumáticos:	700 x 38	=	perímetro: 2170 mm
tamaño de los neumáticos:	650 x 20C	=	perímetro: 1945 mm

Si Ud. quiere medir el perímetro:
Hacer una marca a la rueda delantera y en el suelo. Después mover la bicicleta. La rueda hay que hacer una vuelta completa. Hacer una otra marca en el suelol (ilustración 5). Entonces medir el perímetro entre las dos marcas.

Funciones:

De apretar el botón Ud. puede variar la funciones. Todas funciones tienen un comienzo/stop automático (excepto CLK). Comienza medir con la primera vuelta de la rueda y termina 4 sec después de la utima vuelta.

SPD = Velocidad momentánea
Está mostrada permanentemente.
Valores: 0.0 107.9 km/h o 0.0 - 67.9 m/h

Las funciones siguientes estan mostradas en la otra linea de la lectura digital.

CLK = hora
24 horas indicación. Los dos puntos son los segundos. Para poner las horas aperatar el boton más de 4 sec. De apretar el botón otra vez Ud. puede selecionar la hora deseada.

AVS = Velocidad media
o 0.0 - 67 m/h, anular DST

DST = Kilómetros/Millas durante un dia
Valores: 0,00 - 999.99
o bien 0.00 - 625.00 millas
Para anular la indicación, apretar el botón más de 4 sec. También la indicación AVS es anulada.

ODO = Kilómetros/Millas durante un año
Valores: 0 99999 km
o bien 0 - 62500 millas
Para anular quitar la bateria (más de 1 min.)

Modificar la unidad de medida o el perímetro:

Si Ud. quiere modificar la unidad de medida o el perímetro apretar el botón más de 4 sec. (En la función ODO). La indicación km/h aparece.

Cuidado! Si las tunciones DTS o ODO ya tienen 621.5 o bien 62150 millas o más, DST o bien ODO vuelven a cero si Ud. cambie de millas a kilómetros.

Cambiar la batería:

Cuidado! Las indicaciones y valores almacenados son anulados si cambiar la bateria dura más de 15 sec.

Apriete hacia la izquierda el cierre roscado del reverso del ordenador con ayuda de una moneda. Retire la pila vieja y ponga la nueva pila de litio de 3V tipo CR 2032 con el polo positivo hacia arriba. Vuelva a cerrar la tapa roscada.

Posibles problemas de uso:

Defectuoso o la del computador:
- Apretar el botón AC en el del pantalla

Cuidado! Presionando el botón AC borrará la memoria del computador
Computador dorso no responde cuando los botones están presionados:
- Comprobar si la pila está bien instalada
- Cambiar la pila

Velocidad no marcada:
- Comprobar si el reenvio esta bien montado
- Comprobar la posición del imán
- Comprobar el cable sensor en caso de caida
- Comprobar que el computador esta bien montado sobre el soporte
- Comprobar la circumferencia de la rueda
- Comprobar la circumferencia de la rueda

Velocidad mas alta o baja de la real:
- Comprobar la circumferencia de la rueda
- Comprobar si usa millas o Km
- Presionar el botón AC.

Atención: en este último caso se borrará la memoria.

Garantia:

El **CICLO*MASTER* CM 2.06** posee una garantía de 24 meses. La garantía se limita a los defectos de los materiales y a su elaboración. Las baterías no están incluídas en esta garantía.
La garantía es válida sólo si
- el ordenador ha sido usado debidamente y siguiendo las instrucciones
- el ordenador, la factura de compra (con la fecha) y todos los accesorios son expedidos, con el franqueo necesario, en el local de su distribuidor (**www.ciclosport.de/international**) o en:

CICLOSPORT SERVICE
K.W. Hochschorner GmbH
Konrad-Zuse-Bogen 8
D-82152 Krailling
ciclo-service@ciclosport.de

Antes de enviar el aparato, lea de nuevo atentamente las instrucciones y controle la batería. Si el defecto corresponde a las condiciones de garantía enumeradas anteriormente, el aparato le será sustituido o reparado y devuelto gratuitamente.

Reparación:
Si Ud. envia el taquimetro para que sea reparado, lo reparamos automaticamente hasta un precio de 15.- Euro. Si los gastos son más altos informamos Ud. Devolvemos el taquímetro reparado por remboloso.

Certificado de garantía:

Remite:

Apellidos, nombre

Calle o plaza y número cívico

Ciudad (con CP)

Teléfono (durante el día)

Fax

E-Mail

Si la garantía ya ha caducado efectúen
la reparación hasta un importe máximo de Euro _____

NL BEDIENINGSHANDLEIDING

Hartelijk geteliciteerd!
U bent nu in het bezit van een elektronische fietscomputer met een zeer hoge precisie. Deze computer bevat hoogwaardige elektronica en is absoluut waterdicht. Voordat u de computer gaat gebruiken, is het raadzaam deze handleiding eerst zorgvuldig door te lezen.

INHOUD (zie afbeelding 1)
1. **CICLO*MASTER* CM 2.06**
2. Batterij type CR 2032
3. Stuurbracket met wielsensor
4. Spaakmagneet
5. Batterijdeksel
- Kabelbinder (2 stuks)

Montage:

U bevestigt de stuurbracket met behulp van de rubber strips aan het stuur. De pijl op de bracket moet in de rij-richting wijzen (naar voren). Het stuurhouder kan ook op een reeds bestaand houder worden bevestigd. Hiervoor moet het bovendeel van het stuurhoudervan het onderdeel worden getrokken (zie afbeelding 1a).
Voor eenvoudiger aftrekken van het bovendeel de zijkanten van het onderdeel voorzichtig wat omhoog drukken (zie afbeelding 1b).
Aansluitend beide delen 90° gedraaid weer in elkaar steken, totdat de knipsluiting vergrendelt.
Zoek vervolgens een passende O-ring uit en plaats deze aan een kant. Beschermfolie van de onderkant van het stuurhouder halen en het stuurhouder op de gewenste plaats op het stuur (of op de reeds gemonteerde houder) plaatsen en een beetje aandrukken. Met de O-ring (in de passende positie hangen) bevestigen (afbeelding 1c). Bevestiging met bijbehorende kabelbinder is ook mogelijk. Voer kabelbinder door openingen (afb. 3a) in de houdervoet. Na uitlijning vaststrekken.
U schuift nu de computer op de bracket, totdat hij vastklikt. Om de computer weer te verwijderen, trekt u deze naar achtern, naar u toe (zie afbeelding 2).
U wikkelt de sensorkabel om de remkabel en de vork naar beneden richting naaf. Bevestig de sensor aan de binnenkant van de vork (zie afbeelding 3).
Opmerking: de afstand tussen sensor en magneet mag niet groter zijn dan 3 mm.
De spaakmagneet dient nauwkeurig met het door een "S" aangeduide bereik het bovenste/onderste punt van de sensor te passeren. Pas op dat u de schroef van de magneet niet doordraait (zie afbeelding 4).

Ingebruikname:

Plaatsen van de batterij
Met behulp van een kleine plate schroevedraaier tilt u het deksel op. U plaatst de CR 2032 batterij met de pluspool naar boven en drukt de deksel weer dicht. Na het plaatsen van de batterij of het na indrukken van de AC toets aan de achterzijde schakelt de CM 2.06 over op een display test. Wanneer u drukt op de centrale toets komt u in de instelmodus. Op het display verschijnt nu de aanduiding „km/h" – „mph", waarbij de aanduiding knippert.
Bij de hiernavolgende in te stellen funkties dient u alleen dan op de knop te drukken, wanneer uw keuze on het display staat.
Instellen afstandsmaat (kilometer of mijl)
Het display wisselt tussen „km/h" en „mph". De hoofdletter 'K' knippert. Zodra de gewenste afstandsmaat op het scherm verschijnt, drukt u op de knop om deze vast te leggen in het geheugen.
Op het display verschijnt nu de waarde 2124 (wielomtrek in millimeter).
Instellen van wielomtrek
U berekent de wielomtrek als volgt:
Kontroleer eerst of de bandenspanning goed is. U tekent een streep (bijv. met een krijtje) op de band en op de grond. Zet beide strepen op elkaar. Ga op de fiets zíten en maak een volledige omwenteling van de band totdat de krijtstreep weer op de grond staat (zie afbeelding 5). De afstand tussen beide krijtstrepen is de wielomtrek.

Bandenmaat:	26 x 1.25	=	Wielomtrek: 1980 mm
Bandenmaat:	26 x 1.75	=	Wielomtrek: 2040 mm
Bandenmaat:	26 x 2.00	=	Wielomtrek: 2074 mm
Bandenmaat:	700 x 20C	=	Wielomtrek: 2074 mm
Bandenmaat:	700 x 25C	=	Wielomtrek: 2135 mm
Bandenmaat:	700 x 38	=	Wielomtrek: 2170 mm
Bandenmaat:	650 x 20C	=	Wielomtrek: 1945 mm

Vier sekonden nadat u de afstandsmaat heeft vastgelegd, start de teller van de millimeters.
Door het indrukken van de knop legt u de millimeters vast en begint het cijfer van de centimeters te knipperen.
U kunt zo per cijfer de wielomtrek vastleggen (van achteren naar voren).
Nadat de wielomtrek is vastgelegd, verschijnt het symbool 'CLK' op het scherm. Dit is de klok.

Instellen van de klok
De CM 2.06 is voorzien van een 24-uurs klok.
U drukt gedurende 4 sekonden op de knop. De teller van het eerste cijfer van de uren is gestart. Zodra het juiste getal op het scherm staat, drukt u op de knop om dit te bevestigen. Op dezelfde manier kunt u de overige uren- en minutentijd instellen.

Funkties:

Door het indrukken van de knop ziet u achtereenvolgens alle funkties op het scherm. Al deze funkties, met uitzondering van de klok, hebben een automatische start/stop tijdens het rijden. Dit houdt in dat bij de eerste wielomwenteling de metingen starten. Vier sekonden na de laatste wielomwenteling stoppen de metingen.

Verklaring van de afkortingen SPD = Huidige snelheid
De huidige snelheid wordt konstant op de bovenste regel van het display afgebeeld. Het bereik is van 0.0–107.9 km per uur of wel 0.0–67 9 mijl per uur

CLK = klok
De computer is voorzien van een 24- uurs klok.

AVS = gemiddelde snelheid
Het bereiks 0.0–107.9 km per uur ofwel 0.0–67.9 mijl per uur. Om de gemiddelde snelheid te wissen, drukt u langer dan 4 sekonden op de knop. Hiermee is ook de gemiddelde snelheid (AVS) gewist.

DST = Dagafstand
Het bereik is 0.00 - 999.99 km of wel 0.00 - 625.00 mijl.
Om de dagafstand te wissen, drukt u langer dan 4 sekonden op de knop. Hiermee is ook de gemiddelde snelheid (AVS) gewist.

ODO = Jaarafstand
De computer houdt het totaal gereden aantal kilometers/mijlen bij. Het bereik is van 0 - 99.999 km of wel 0 - 62.500 mijl.
Deze afstand kunt u wissen door de baterij minimaal 1 minuut uit de computer te verwijderen.

Wijzigen van de afstandsmaat of wielomtrek:

Als u de afstandsmaat of de wielomtrek wilt veranderen, kunt u dit alleen doen als de computer in de ODO-funktie staat. U houdt de knop langer dan 4 sekonden vast, zodat u weer in de in te stellen funkties komt. Zie de beschrijving hierboven voor het instellen van de afstandsmaat en wielomtrek.

Opmerking:
Wilt u de afstandsmaat veranderen van mijl naar kilometer, dan rekent de computer de waarden van dagafstand (DST) en de jaarafstand (ODO) om. Heeft u meer dan 621.5 (dagafstand) en/of 62150 jaarafstand) afgelegd, dan zullen beide afstanden naar nul worden teruggezet.

Verwisselen van de batterij:

Belangrijk: Indien u binnen 15 sekonden de batterij verwisselt voor een nieuwe, zullen de standaardinstellingen en de gegevens in het geheugen bewaard blijven.

De schroef op de achterzijde van de computer met behulp van een munt naar links opendraaien. Oude batterij verwijderen en nieuwe 3V-lithiumbatterij type CR 2032 met de pluspool naar boven plaatsen. Schroef weer vastdraaien.

Storingen verhelpen:

Foutieve of geen weergave in Display:
- AC-Knop aan de onderkant van het apparaat een-of meerder keren indrukken

Reageert niet de druktoetsen:
- Baterij op juiste montage controleren of baterij vernieuwen

Opgelet: Door het indrukken van de AC-Knop wordt het gehele geheugen gewist (alle waarden en instellingen)

Actuele snelheid wordt niet weergegeven:
- Zender controleren op juiste montage op
- Controleer of de spaak-magneet correct op de spaak gemonteerd zit (recht tegenover het markering van de zender, afstand max. 3 mm).
- Baterij van de zender controleren
- Computer geheel op de houder schuiven tot hij volledig ingeklikt zit.
- De ingestelde wielomvang controleren

De aangegeven snelheid is te hoog of te laag:
- De ingestelde wielomvang controleren
- De gehanteerde maateenheid controleren
- AC-Knop indrukken

Opgelet: Door het indrukken van de AC-Knop wordt het geheugen volledig gewist (alle waarden en instellingen).

Garantiebepalingen:

Wij verlenen op de **CICLO*MASTER* CM 2.06** 24 maanden garantie.
De garantie blijft beperkt op materiaal- en fabricagefouten.
Uitgezonderd van garantie zijn de batterijen.
De garantie is slechts dan geldig wanneer:
- de computer zoals in dit document beschreven is behandeld;
- de computer met bewijs van aankoop (datum) en alle ev.meegeleverde accessoires voldoende gefrankeerd wordt verzonden naar onderstaand adres of wu nationale distributeur. Kijk voor het juiste adres: (**www.ciclosport.de/international**)

CICLOSPORT SERVICE
K.W. Hochschorner GmbH
Konrad-Zuse-Bogen 8
D-82152 Krailling
ciclo-service@ciclosport.de

Lees voor het opsturen van het apparaat nogmaals zorgvuldig de gebruikshandleiding. Wanneer een garantieclaim terecht blijkt te zijn, wordt een vervangend apparaat resp. het gerepareerde apparaat kosteloos geretourneerd.

Reparaties:

U dient met de computer (en de aankoopbon) terug te gaan naar uw handelaar. Wanneer de computer door de handelaar ter reparatie wordt aangeboden aan de importeur en er geen sprake is van garantie, wordt automatisch Euro 15.- in rekening gebracht. Indien de reparatiekosten dit bedrag te boven gaan, wordt u hiervan eerst in kennis gesteld. De retourzending van de gereparaeerde computer geschiedt onder rembours.
Wij raden u aan om voordat u de computer ter reparatie terugstuurt, eerst deze handleiding zorgvuldig door te lezen.In geval van garantie, is de reparatie kosteloos.

Garantiekaart:

Afzender:

Naam

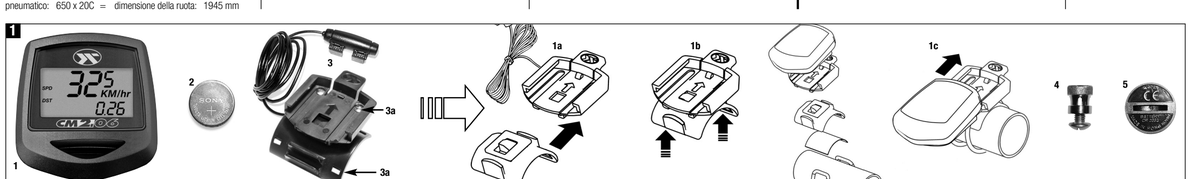
voornaam

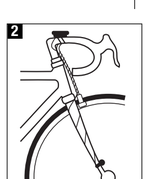
Straat & huisnr.

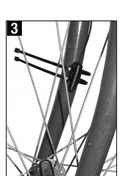
Postcode / plaats

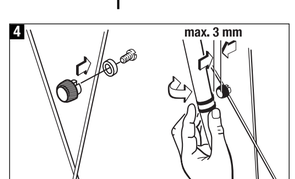
Telefoon (overdag)

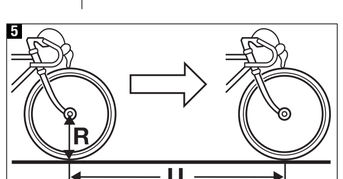
Na afloop van de garantie:
een eventuele reparatie mag max. Euro _____ kosten.











www.ciclosport.de